

医学英语 (文献)

A Reading Course (I)

丛书总主编 王亚娜 吴让科







主 编 /辛铜川 主 审 /白永权 华仲乐

Edical English

兴界图长出版公司

高等院校新概念医学英语系列教材

Medical English: A Reading Course (I)

医学英语文献阅读(一)

主 编: 辛铜川

副主编: 马洪莉 刘 冰

陈伟平 杨劲松

编 者: (以姓氏笔画为序)

马洪莉 刘 冰 严 厉

张平创 陈伟平 杨劲松

李应强 陈启瑞 余哓峰

邱莉莹 辛铜川 林蔓春

周一书 彭 瑶 黄国君

曾庆锋

半界图★生版公司 上海•西安•北京•广州

高等院校新概念医学英语系列教材编委会

总 编: 王亚娜 吴让科

编委会: (以姓氏笔画为序)

王亚娜 中山大学

刘丽娟 暨南大学

吕 桂 南方医科大学

吴让科 南方医科大学

杨劲松 广东医学院

吴克蓉中山大学

辛铜川 广州医学院

李清华 南方医科大学

杨 植 广州中医药大学

唐伟胜 南方医科大学

龚长华 广东药学院

梁 平 南方医科大学

曹素贞 中山大学

董丽明 中山大学

Chapter 8 Future Careers Text A——	74
Best Careers 2011: Occupational Therapist	75
Text B——	
Music as Medicine for the Brain	78
Comprehensive Exercises	84
Chapter 9 Nutrition	86
Text A——	
Nutrition	87
Text B——	
The Role of Health and Nutrition in Development	
Comprehensive Exercises	95
Chapter 10 Ultrasound and Medicine Text A—— Strict Abortion Measures Enacted in Oklahoma	
Text B——	
Ultrasound May Be the Key to Making Bone Checkups Routine	103
Comprehensive Exercises	107
Chapter 11 Communicable Disease Control	109
Text A——	
A General Overview of Communicable Disease	110
Text B——	
Control of Specific Communicable Disease Outbreaks	113
Comprehensive Exercises	110

Chapter 12 Baby illnesses	120
Text A——	
Baby Illnesses—How to Identify Them	121
Text B——	
Infantile Eczema	124
Comprehensive Exercises	128
Chapter 13 TCM and Health	131
Text A——	
Life Cultivation in Four Seasons	132
Text B——	
TCM and Life Cultivation	134
Comprehensive Exercises	139
Chapter 14 Mental Health	142
Text A——	
What Is Mental Health?	143
Text B——	
A Brief Overview of Some Common Mental Disorders	145
Comprehensive Exercises	150
Glossarv	150

医学英语 文献阅读(一)

artery ['ɑ:təri] n. 动脉
compress [kəm'pres, kəm'pres] vt.
压缩,压紧
syndrome ['sindrəum, 'sindrəm] n.
综合征
inherit [in'herit] vt. 继承; 遗传
chaotic [kei'ətik] adj. 混乱的,无秩序的
erratic [i'rætik] adj. 不稳定的; 古怪的
commotio cordis [kə'məuʃiə] ['kə:dis]
n. 心脏震荡
red flag n. 危险信号
on the lookout 寻找,警惕着
syncope ['siŋkəpi] n. 晕厥
exertion [ig'zə:ʃən] n. 努力,用力

seizures ['si:]əs] n. 癫痫,痉挛 screening ['skri:ning] n. 筛选 asthma ['æsmə, 'æz-] n. 哮喘,气喘 implantable [im'pla:ntəbl, -'plæn-] adj. 可移植的,可植入的 cardioverter ['ka:diəu,və:tə] n. 心律转变器:复律器 defibrillator [di'faibrileitə] n. 去纤颤器:电震发生器 pacemaker 心律调整器:起搏器 arrhythmia [ə'riðmiə] n. 心律不齐,心律失常 electrocardiogram [i,lektrəu'ka:diəugræm] n. 心电图

Reading Comprehension

B. it is inexpensive and simple

A. heart attack

	B. heart defects	
	C. heart abnormalities	
	D. sudden cardiac arrests	
2 .	What is NOT the specific cause of suc	lden cardiac death in young people?
	A. Hypertrophic cardiomyopathy.	
	B. Coronary artery abnormalities.	
	C. Commotio cordis.	
	D. Unexplained fainting.	
3 .	Which is NOT a symptom signaling to	hat a young man is at high risk of sudden cardiac death?
	A. Shortness of breath.	B. Headache.
	C. Syncope.	D. Chest pain.
4 .	Sudden death in young people can be	prevented by the following methods EXCEPT
	A. giving up sports and exercises	
	B. avoiding competitive sports	
	C. implanting an ICD	
	D. medical treatment	
> 5.	As to screening test,	
	A. it can predict the accurate result of	sudden death risk

▶ 1. Most of the time, the reason for sudden cardiac death in young people is _____.

Chapter 2

Drug Resistance and Allergies

vessel ['vesəl] n. 脉管,血管
nausea ['nɔːziə, -siə] n. 恶心,晕船;极端 的憎恶 vomit ['vɔmit] vi. 呕吐;吐出 dizziness ['dizinis] n. 头晕;头昏眼花

Reading Comprehension

1 .	According to the passage,	<u>_</u> ,
	A. an allergic drug reaction is a comm	non side effect of medicines
	B. there is no cure for a drug allergy	
	C. adverse drug reactions to various i	medicines are usually itchy skin rashes and hives
	D. only a large exposure can result in	anaphylaxis
2 .	The two most common offending me	dicines which may cause allergic reactions are
	A. penicillin and insulin	B. penicillin and iodine
	C. penicillin and sulfa drugs	D. insulin and iodine
3 .	Which of the following is TRUE abo	ut anaphylaxis according to the passage?
	A. Anaphylaxis may restrict breathing	g and cause heart attack.
	B. Anaphylaxis may take place within	n minutes after taking the medicines.
	C. Anaphylaxis seldom occurs two ho	ours later after taking the medicines.
	D. Anaphylaxis is a common but seri	ous condition that requires immediate medical attention.
1 4.	According to the passage,	<u></u> :
	A. penicillin and sulfa drugs are the o	nly medications that can cause the body's immune system
	to react	14 3
	B. over-the-counter medications will	not cause allergic reactions
	C. symptoms of drug allergies are use	ually life-threatening anaphylaxis
	D. most drug reactions are minor	
> 5.	Which of the following is not among	the most common symptoms of drug reactions?
	A. A mild skin rash. B. Hive	es.
	C. Itchy skin. D. Whe	ezing and asthma-like symptoms.
▶ 6.	Drug allergy symptoms generally occ	our
	A. within five minutes after contacting	g the offending medicines
	B. an hour later after taking the offen	ding medicines
	C. within five minutes to an hour after	er contacting the offending medicines
	D. two to three days later after taking	the offending medicines
7 .	Which of the following is TRUE abo	ut penicillin allergy?
	A. More than ten percent of the Ame	ricans have a penicillin allergy.
	B. All reactions to penicillin are life-	threatening.
	C. The average penicillin reaction is	itchy skin and eyes which appear three to four hours after
	starting the medication.	

New Words and Phrases

access [ˈækses] n. 使用权;接近或 享用)的机会 temporarily ['tempərərili] adv. 临时地 affordable [əˈfɔ:dəbl] adj. 负担得起的 shortage ['[o:tidʒ] n. 缺乏 utilize ['ju:tilaiz] vt. 使用; 利用 household ['haushəuld] adj. 家庭的; 日常的 intellectually [intiˈlektʃ juəli] adv. 智力 上: 理智地 resource [ri'so:s] n. 资源 effective [i'fektiv] adj. 有效的 fertilizer ['fəːtilaizə] n. 化肥 productive [prəu'dʌktiv] adj. 能生 产的; 多产的 deterioration [di,tiəriə'rei[ən] n. 恶化 undertake [ʌndəˈteik] vt. 承担;从事

resistance [ri'zistəns] n. 抵抗; 反抗 cultivate ['kʌltiveit] vt. 培养;耕作 cubic ['kju:bik] adj. 立方体的, 立方的 irrigation [iri'gei[ən] n. 灌溉 salinisation [sælinai'zei[ən] n. 盐渍化 consequently['konsi,kwəntli] adv. 因此;结果 enhance [in'ha:ns] vt. 提高;加强 invest [in'vest] vt. 投资 cyclone ['saikləun] n. 旋风; 气旋; 飓风 flee [fli:] v. 逃走; 消失,消散 debris ['deibri:] n. 碎片,残骸 prioritise [prai'orə,taiz] vt. 给予……优先权; 按优先顺序处理 quarantine ['kwɔrəntiːn] n. 检疫 tariff ['tærif] n. 关税表; 收费表 subsidise ['sʌbsidaiz] vt. 资助给……补助金 deprive [di'praiv] vt. 使丧失,剥夺

Reading Comprehension

1 .	The connotations of	of food security in	clude the follo	wing EXCEPT	
	A. availability	B. utilization	C. nutritious	iness	D. affordability
2 .	Why are poor peop	ole forced on to ba	arren field which	ch will worsen the env	rironment?
	A. Because they ar	e not able to obta	in economic ar	nd political support.	
	B. Because they do	on't have enough	money to purc	nase fertile land.	
	C. Because they ar	e not willing to co	ıltivate good la	ınd.	
	D. Because they ha	ive to give away j	productive land	l to rich people.	
3 .	The word "generate	e" (L.4, Para. 3) c	an be best repl	aced by	
	A. create	B. earn	C .	emerge	D. produce
4 .	An underweight ba	by may probably	sufferv	vhen he grows up.	
	A. failure to thrive		В	had health	
	C. learning impedia	ment	. D.	All of the above	
5 .	What's the meaning	g of the word "par	ndemic"(L.1, F	'ara. 5)?	
	A. Illness.	B. Epi	demic.	C. Disease.	D. Sickness.
6.	According to the pa	assage, what shou	ıld governmen	do to ensure food sec	curity after the war?

A. Government's spending should be given priority to guarantee food security.

医学英语文献阅读(一)—————

- 4. The haphazard and negligent agency regulation of biotechnology has been a disaster for consumers and the environment.
- 5. New genetically engineered crops are being approved by federal agencies despite admissions that they will contaminate plants and threaten our environment.
- 6. Food security exists when all people, at all times, have physical and economic access to enough safe and nutritious food to meet their dietary needs and food preferences for an active and healthy lifestyle.
- 7. For the more than 800 million people who do not get enough regular, healthy food, ill health and a shorter life expectancy are real risks.
- 8. Without economic resources and a political voice, poor farmers may be forced on to less productive land possibly causing further environmental deterioration.
- 9. The HIV/AIDS pandemic has reduced food production in many affected countries as productive adults become ill or die.
- 10. Increasing irrigation efficiency and limiting environment damage through salinisation are important for ongoing food availability.

B. Translate the following terms into English. 1. 遗传的______ 2. 盐渍化______ 3. 细菌_____ 4. 原料_____ 6. 化肥_____ 5. 营养 7. 毒性反应 8. 免疫抑制 9. 缺乏_____ 10. 污染_____ 11. 使用_____ 12. 改变_____ 13. 检疫_____ 14. 灭绝_____ 16. 流行病_____ 15. 管辖权______ 17. 飓风 18. 灌溉______ 19. 抗生素耐药性_____ 20. 生物工艺学家

医学英语文献阅读(一)

Pre-reading

Directions: Discuss the following questions in groups.

- 1) Do you often have alcoholic drink? If you do, what's your favorite drink?
- 2) What is drug addiction? Could you define it in your own words?
- 3) What do you think are the reasons why some people become addicted to drugs?
- 4) What are the ways to quit drug and alcohol addiction?
- 5) What is the influence of drug abuse and addiction on society?

Text A

Drug Abuse and Addiction

Many people do not understand why individuals become addicted to drugs or how drugs change the brain to foster compulsive drug abuse. They mistakenly view drug abuse and addiction as strictly a



social problem and may characterize those who take drugs as morally weak. One very common belief is that drug abusers should be able to just stop taking drugs if they are only willing to change their behavior.

What people often underestimate is the complexity of drug addiction—that it is a disease that impacts the brain and because of that, stopping drug abuse is not simply a matter of **willpower**. Through scientific advances we now know much more about how exactly drugs work in the brain, and we also know that drug addiction can be successfully treated to help people stop abusing drugs and

resume their productive lives.

Drug abuse and addiction are a major burden to society. Estimates of the total overall costs of substance abuse in the United States—including health- and crime-related costs as well as losses in productivity—exceed half a trillion dollars annually. This includes approximately \$181 billion for **illicit** drugs, \$168 billion for tobacco, and \$185 billion for alcohol. **Staggering** as these numbers are, however, they do not fully describe the breadth of **deleterious** public health—and safety—implications, which include family **disintegration**, loss of employment, failure in school, domestic violence, child abuse, and other crimes.

Addiction is a **chronic**, often **relapsing** brain disease that causes compulsive drug seeking and use despite harmful consequences to the individual who is addicted and to those around them. Drug addiction is a brain disease because the abuse of drugs leads to changes in the structure and function of the brain. Although it is true that for most people the initial decision to take drugs is voluntary, over time the changes in the brain caused by repeated drug abuse can affect a person's self control and

医学英语文献阅读(一)-

Pre-reading

Directions: Discuss the following questions in groups.

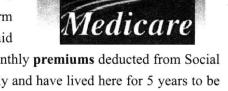
- 1) What do you know about health insurance in China?
- 2) Are you a beneficiary of health insurance?
- 3) How to solve the problems concerning the high cost of medications and the insufficiency of medical resources in China in your opinion?
- 4) Why should people have health insurance? What are the benefits?
- 5) Do you know anything about medical care or health insurance in other countries?

Text A

Medicare and Medicaid Health Insurance for the Elderly and Poor

Medicare^[1] and Medicaid^[2] are two important government-sponsored health insurance programs that guarantee health insurance for the elderly and poor, respectively. Each has its own **eligibility** requirements.

Medicare is a health insurance program by the U.S. federal government for people age 65 or older, under age 65 with certain disabilities, and any age with permanent kidney failure requiring dialysis or a kidney transplant (called "End-Stage Renal Disease"). The program helps with the cost of health care, but it does not cover all medical expenses or the cost of most long-term care. Medicare is financed by a portion of the payroll taxes paid



dedicato

by workers and their employers. It also is financed in part by monthly **premiums** deducted from Social Security checks. You must have entered the United States lawfully and have lived here for 5 years to be **eligible** for Medicare.

Medicare has four parts.

Notes

^[1] **Medicare**: a federal government program that provides health care coverage for Americans 65-years old or older and for those with certain disabilities. (美) 联邦医疗保险,这是美国政府为65岁及以上的老年人和符合残障等特定条件的人提供的医疗保险。

^[2] Medicaid: a program of medical aid designed for those unable to afford regular medical service and financed by the state and federal governments. (美) 医疗补助。 联邦政府出资但由州政府操作的向一些低收入人群提供医疗和保健服务的项目。

()New Words and Phrases

eligibility [elidʒəˈbiləti] n. 合格,资格 dialysis [daiˈælisis] n. 透析 transplant [trænsˈplɑ:nt] n. 移植 renal [ˈri:nəl] adj. 肾的 premium [ˈpri:miəm] n. 保费

eligible ['elidʒəbl] adj. 合格的;符合条件的
coverage ['kʌvəridʒ] n. 承保范围
labor ['leibə] n. 分娩,生产
delivery [di'livəri] n. 分娩

		and offered and make the order of the second of the second		
1 .	can qualif	y for Medicare.		
	A. People under 65			
	B. People with chro	onic disease		
	C. People with priv	ate insurance policies		
	D. People with end	-stage renal disease		
> 2.	Medicare Part A he	lps cover the following ser	vices EXCEPT	
	A. necessary stay in	n the hospital		
	B. hospice care serv	vices		
	C. long-term care			
	D. skilled care in a	nursing facility		
> 3.	You are eligible for	Medicare hospital insuran	ce at age 65 if	
	A. you receive Soc	ial Security benefits		
	B. you are the spou	se of an American citizen		
	C. you have a kidne	ey problem		
	D. you have limited	d income and assets		
4 .	Medicare has broad	coverage and it pays for _		
	A. personal comfor	t items		
	B. medicine you bu	y without a doctor's prescr	iption.	
	C. optional private	hospital room		
	D. supportive care	for terminally ill patients a	t home or in a facility	
> 5.	Most Medicare ben	eficiaries enrolled in Part I	B payeach m	nonth.
	A. policies	B. interests	C. premiums	D. benefits
▶ 6.	If you join a Medic	are Advantage Plan, it's	to buy a Medigap po	olicy.
	A. preferable	B. unnecessary		D. unavoidable
> 7.	Medicare Advantag	ge Plan covers		
	A. Medigap			
	B. unemployment i	nsurance		

C. Medicare supplement insurance

2 .	Parkinson's and stroke patients benefit	t from music therapy because
	A. music can trigger the release of an	nino acid
	B. mammals have foot-tapping mode	
	C. the human brain is sensitive to high	hly rhythmic music
	D. fast rhythms can ease the muscle b	pursts
3 .	Which of the following statements ab	out Rick Bausman is TRUE?
	A. He is a cofounder of the Institute f	or Music and Neurologic Function in New York City.
	B. He is a Harvard neurologist.	
	C. He is the founder of the Music The	erapy Department at Berklee College of Music in Boston.
		ne Martha's Vineyard-based Drum Workshop.
4 .		mptom of Parkinson's disease according to the passage?
	A. Fracture.	B. Muscle bursts.
	C. Jerky motions.	D. Bradykinesia.
5 .	•	er playing the drums in the workshop?
	A. Improvement in motor control.	B. Depression relief.
	C. Increasing interest in music.	D. Tremors.
▶ 6.	Melodic intonation therapy results in	
	A. rehabilitation of aphasia	B. spinal rehabilitation
	C. cognitive rehabilitation	D. sensory rehabilitation
> 7.	are the areas that process emot	
	A. Pons and epiphysis	B. Cerebellum and cerebrum
	C. Amygdala and hippocampus	D. Hypothalamus and thalamus
8 .	The center of speech is	•
	A. angular gyrus	B. the left side of the brain
	C. the right side of the brain	D. corpus callosum
9 .	Which of the following is NOT true a	-
	A. He suffered from a devastating spi	
		ng piano with music therapists at the clinic.
	C. He sang songs for patients at Beth	
	D. He has written more than 400 song	
1 0.	Which of the following is NOT the in	
140 8 9	A. Alzheimer's disease	B. Diabetes

D. Dementia

C. Pain relief in surgery

Comprehensive Exercises



evaluate

addiction

trigger

>>> Vocabulary Study

depression

degenerative

clinical

Directions: Filling in the blanks with the words given below. Change the form when necessary.

advance

supervise

dementia

nursing

tremor devastating

bone development

stress

pinpoint

cortisol

	stimulate aphasia cortex flexibility synchronize
1.	We will also bolster our efforts to help developing nations combat other diseases like
	malaria and tuberculosis.
2.	Together these proteins give the artery its strength and
3.	In the meantime, scientists hope to exactly where oxidants do their dirtiest work—and ways to intervene.
1	<u> </u>
4.	But Hillis discovered that rather than retard the of the sorting organisms, the introduction
_	of a parasite sped up the rate of evolution.
5.	Repeated use of a substance can also lead to physical or substance dependence.
6.	Caffeine is known to make the body produce even more during stress.
7.	Cardiac muscle fibers must organize themselves in parallel, and then form physical and neural
	connections in order to conduct the electrical signals that allow the fibers to contractions.
8.	People with may forget family members or not know what day it is.
9.	She had been appointed to the pediatric unit.
10.	Heart disease, high blood pressure, and are other diseases that can result from long-term
	sleep deprivation.
11.	At concentrations in excess of 1.5%, carbon dioxide may produce hyperventilation, headaches,
	visual disturbances,, loss of consciousness, and death.
12.	Eating disorders can lead to unhealthy eating habits, and in extreme, can a dangerous
	drop in weight.
13.	The traditional ideas consider that is caused by the damage of cortical language center.
	Parkinson's disease is a disease of the central nervous system.
15.	For medical students, diagnostic practice is the first step of study.
16.	In health care, the digitization of records would make it much easier to spot and monitor health
	trends and the effectiveness of different treatments.
17.	Fatigue, or allergies can increase the likelihood of a canker sore.
18.	I was greatly impressed by the at the hospital.
	Within the epidermis develops a ring of parenchyma cells, the

20. Short periods of exercise several times a week are all that is needed to _____

above the minimum wages of most unskilled workers in urban centers. Calorie **deficienc**ies and malnutrition should come as no surprise under such circumstances.

The overall purchasing power of the population (mostly poor) will improve only very slowly, causing the effective demand for food to grow only very slowly as well. The demand for food is not equal for the different socio-economic groups and for the different types of food (especially those of animal origin).

Averages hide disparities of the economic behavior of different sectors of the population. This **heterogeneity** in the possibility of acquiring food (secondary to income **distribution** disparities) can in the future generate social tensions.

Finally, mother factor hampering well-being that needs to be tackled is, the negative impact of the environment and infectious and **parasitic** diseases on the nutritional status of the low income groups. Environmental **sanitation**, **potable** water, **immunizations**, as well as overall **preventive** medical services and child **spacing** will become increasingly important in **combat**ing malnutrition in **vulnerable** groups as defined earlier.

The causes of malnutrition can arbitrarily be classified into six categories, namely:

- 1. Socio-economic causes;
- 2. Political causes (related to government policies);
- 3. Agricultural causes;
- 4. Health and environmental causes;
- 5. Educational causes (includes cultural determinants);
- 6. Administrative, managerial and infrastructural causes.

The ordering of the above causes in the sequence shown probably reflects their order of magnitude in **perpetuating** the problem. A deliberate effort to identify these causes should be made to put the problem of malnutrition, and the chances of doing something about it, in the proper perspective for each particular country. This exercise will also help to better design appropriate nutrition/health interventions with special reference to Primary-Health Care.

(844 words)

(Article extracted from http://www.humaninfo.org/aviva/) (Picture from http://motherchildnutrition.org)

New Words and Phrases

prerogative [pri'rɔgətiv] n. 特权
translation [træns'leiʃən] n. 转化
afflict [ə'flikt] vt. 折磨: 使苦恼
resolution [ˌrezə'lju:ʃən] n. 解决
utilization [ˌju:tilai'zeiʃən] n. 利用,使用
marketing ['mɑ:kitin] n. 行销,销售

absorption [əb'sɔ:pʃən] n. 吸收
metabolization [mi'tæbəlai'zeiʃən] n. 新陈代谢
bottle-neck n. 瓶颈
identify [ai'dentifai] vt. 识别;确定
constraint [kən'streint] n. 约束
viable ['vaiəbl] adj. 可行的

	A. viable	B. workable
	C. available	D. feasible
5 .	Which of the following key elements	is NOT related to malnutrition according to the passage?
	A. Ideology.	B. Labor power.
	C. Railway.	D. Economy.
6.	Food and nutrition problems are close	ly associated with
	A. environment	B. city migrants
	C. education	D. rural emigration
7.	The word "deteriorate" (L.5, Para. 7)	probably means
	A. get worse	B. grow better and stronger
	C. develop faster	D. develop slowly
▶ 8.	What is the nutritional situation of alr	nost half of the city residents in terms of their daily calorie?
	A. It is above the average norm recon	nmended by FAO.
	B. It is below the average norm recon	nmended by FAO.
	C. It is at the moderate norm recomm	ended by FAO.
	D. It is at the average norm recommen	nded by FAO.
9 .	All of the following are the causes of	malnutrition EXCEPT
	A. social factors	B. government policies
	C. managerial factors	D. psychological factors
10	. What is the author's attitude towards	malnutrition?
	A. Subjective.	B. Ironic.
	C. Indifferent.	D. Objective.

Comprehensive Exercises



>>> Vocabulary Study

Directions: Filling in the blanks with the words given below. Change the form when necessary.

immunizati	on colon	hormone	malnutrition	carbohydrate
mitosis	deficiency	genetics	diagnostic	vulnerable
parasitic	calcium	infectious	excretion	absorption
gastrointest	inal digest	translation	preventive	metabolism

 refers to the branch of biology that studies heredity and variation in 	in organisms
--	--------------

____ in vitamin K prolongs the blood clotting time and causes hemorrhages.

The goal of _____ medical care is to keep people well instead of having to help them when they are